

en	In more detail...	fr	Et dans le détail...	pl	Więcej szczegółów...	ru	Подробнее...	es	En más detalle...	tr	Daha detaylı olarak...
The golden rules for care		Les règles d'or pour l'entretien		Zasady konserwacji		Золотые правила для постоянного использования		Las reglas de oro para el cuidado		Kullanırken altın kural	
1	Use warm water with a mild detergent and a soft damp cloth to clean the surface of the product and to remove any stains or mildew. Wipe dry with a clean cloth.	1	Pour nettoyer la surface du produit et retirer toute tache ou moisissure, utilisez un mélange d'eau chaude et de détergent doux sur un chiffon humide. Séchez à l'aide d'un chiffon propre.	1	Użyj ciepłej wody z łagodnym detergentem i wilgotnej szmatki do czyszczenia powierzchni produktu, w celu usunięcia plam lub pleśni. Wytrzyj do sucha czystą szmatką.	1	Используйте теплую воду с мягким моющим средством и мягкую влажную ткань для чистки поверхности продукции и удаления пятен и плесени. После этого насухо вытрите чистой тканью.	1	Para limpiar la superficie del producto y eliminar cualquier tipo de mancha o moho, utilice agua caliente con un detergente suave y un trapo húmedo y suave. Séquelo con un paño limpio.	1	Ürünün yüzeyini temizlemek ve leke veya pasları çıkarmak için hafif deterjanı ılık su ve yumuşak nemli bir bezle kullanın. Temiz bir bezle kuruyun.
2	Never use any solvents, scourers, abrasives, bleach, acids, strong detergents, aggressive chemical cleaners or solvent-type cleaning solutions on the product.	2	N'utilisez jamais de solvants, de produits à récurer, d'abrasifs, de javel, d'acides, de détergents puissants, de détergents chimiques agressifs ou de détergents à base de solvant sur le produit.	2	Nigdy nie używaj rozpuszczalników, druciaków, ostrych myjek, wybielaczy, kwasów, silnych detergentów, agresywnych chemicznych środków czyszczących lub środków czyszczących zawierających rozpuszczalnik do czyszczenia produktu.	2	Никогда не используйте растворители, жесткие моющие, абразивные материалы, отбеливатели, кислоты, сильные моющие средства, агрессивные химические очистители или чистящие растворы на основе растворителей при чистке продукции.	2	Nunca utilice disolventes, estropeaos, productos abrasivos, lejía, ácidos, detergentes fuertes, limpiadores químicos agresivos o soluciones de limpieza de tipo disolvente con este producto.	2	Ürün üzerinde asla çözücü, aşındırıcı, beyazlatıcı maddeler, asitler, güçlü deterjanlar, etici kimyasal temizleyiciler veya çözücü ile temizleme solüsyonları kullanmayın.
3	Do not use a high-pressure washer for cleaning of this product.	3	Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression sur ce produit.	3	Do czyszczenia produktu nie używaj myjek wysokociśnieniowych.	3	Не используйте высоконапорные автомойки для чистки этой продукции.	3	No utilice un limpiador a presión para limpiar este producto.	3	Bu ürünün temizlemesi için yüksek basınçlı bir yıkama makinesi kullanmayın.
4	Please refer to the sewn in label for fabric care instructions.	4	Pour procéder au nettoyage du tissu, veuillez vous référer à l'étiquette cousue à l'intérieur.	4	Informacje na temat czyszczenia tkaniny znajdują się na przyszytej metce.	4	Инструкции по чистке ткани указаны на этикетке.	4	Para limpiar la tela, por favor remítase a las instrucciones detalladas en la etiqueta cosida a la misma.	4	Kumaşın temizlenmesi için lütfen dikili etikete bakın.
At the beginning of the season		En début de saison		Na początku sezonu		В начале сезона		Al principio de la temporada		Sezon başlarken	
> Check to ensure that all components and fixings of this product are secure, do not use it if you have any doubts about its fitness for purpose.		> Vérifiez que tous les composants et fixations de ce produit sont fermement serrés. En cas de doute, ne l'utilisez pas.		> Przed użyciem proszę upewnić się, że wszystkie części i elementy montażowe zostały prawidłowo przytworzone. Nie używaj produktu, jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwości na temat ich przydatności do użycia.		> Проверьте надежность всех компонентов и креплений продукции, не используйте продукцию, если у вас есть сомнения в пригодности к использованию.		> Revise el producto para asegurarse de que todos los componentes y accesorios están bien fijados y sujetos, no lo utilice si tiene alguna duda sobre el estado o el uso del producto.		> Bu ürünün tüm parçaları ve donanılarının güvenli olduğundan emin olun, ancak uygun kullanımı ile ilgili şüphelenirseniz durumunda kullanmayın.	
At the end of the season		En fin de saison		Na końcu sezonu		В конце сезона		Al final de la temporada		Sezon biterken	
> This product should be stored under cover during prolonged spells of adverse weather (wet or cold) and also during the winter (ideally in a garden shed or garage).		> L'hiver ou en cas d'intempéries prolongées, il est recommandé de ranger ce produit dans un garage ou une pièce aérée sans chauffage. Ne le couvrez pas.		> Niniejszy produkt powinien być przykryty pokrowcem podczas jego przechowywania, jeśli nie zamierzacie jest jego użyć przez dłuższy okres czasu lub podczas złych warunków atmosferycznych (opady deszczu lub niska temperatura otoczenia) oraz podczas zimy (najlepiej przechowywać w schowku lub w garażu).		> Эту продукцию нужно хранить накрытой во время длительных периодов неблагоприятной погоды (влажной или холодной), а также зимой (лучше всего – в сарае или гараже).		> Este producto debe guardarse bajo cubierta durante largos periodos de mal tiempo o condiciones meteorológicas adversas (de frío o lluvia) y también durante el invierno (preferentemente en un garaje o trastero).		> Bu ürün uzun süreli kötü hava şartlarında (yağmurlu veya soğuk) ve kış boyunca üzerine örtü örtülerek muhafaza edilmelidir (ideal olarak bahçe veya bir baraka veya garajda).	
> Always clean and dry thoroughly before storage.		> Nettoyez et séchez toujours le produit avant de le ranger.		> Zawsze wyczyść i osusz produkty przed przechowywaniem.		> Всегда тщательно очищайте и высушивайте перед хранением.		> Siempre limpie y seque a fondo el producto antes de almacenarlo.		> Muhafaza etmeden önce daima temizleyin ve iyice kuruyun.	

blooma 

100 **B&Q plc,**
Chandlers Road, Hants,
SO53 3LE United Kingdom
www.diy.com

10 **Castorama France**
C.S. 50101 Templemars
59637 Wattignies CEDEX
www.castorama.fr

N°Azur 0 810 104 104
Dites «Question» (pre-enregistrement)

10 **Producent:**
Castorama Polska Sp. z o. o.
ul. Krakowiaków 78;
02-255 Warszawa,
www.castorama.pl

100 **Импортер:**
ООО "Касторема РУС"
Дербеневская наб.,
дом 7, стр 8
Россия, Москва, 115114
www.castorama.ru

10 **Euro Depot España, S.A.U.**
c/ La Selva, 10
Edificio Inblau A 1a Planta
08820-El Prat de Llobregat
www.bricodepot.es

10 **İthalatçı Firma :**
KOÇTAŞ YAPI
MARKETLERİ TİC. A.Ş.
Tasdelen Mahallesi
Sırn Çelik
Bulvarı No: 5
Çekmeköy 34788 / İSTANBUL
www.kotas.com.tr